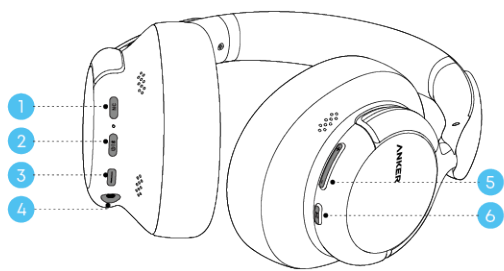


OVERSIKT



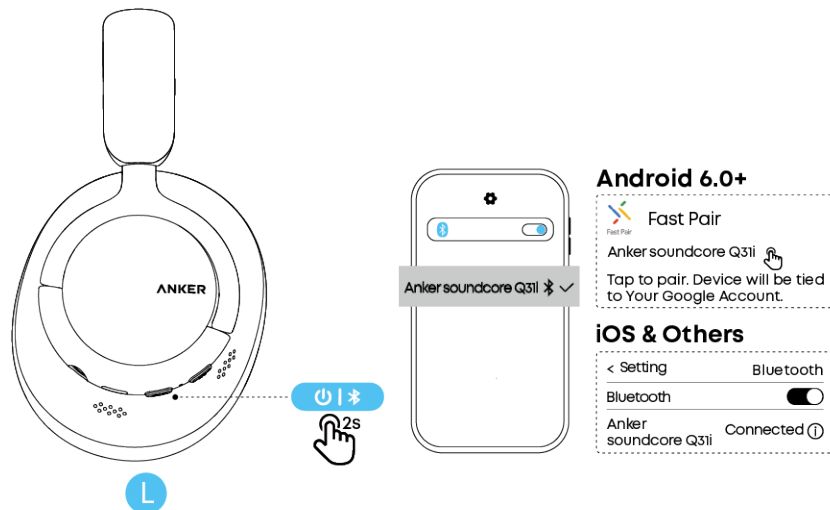
- ① NC-knapp
- ② Av/på-knapp
- ③ USB-C-ladeport
- ④ 3,5 mm lydinngang
- ⑤ Volum opp/ned-knapp
- ⑥ Multifunksjonsknapp (MFB)

BRUK



Ha på hodetelefonene med «L»-logoen på venstre øre og «R»-logoen på høyre øre. Juster lengden på hodebøylen for en komfortabel passform og optimal støyreduksjon.

SLÅ PÅ OG PARE



Automatisk paring: Trykk og hold inne av/på-knappen i 2 sekunder for å slå på. Hodetelefonene går automatisk inn i Bluetooth-paringsmodus når de slås på for første gang. Velg "Anker soundcore Q31i" i Bluetooth-listen på enheten din for å koble til.

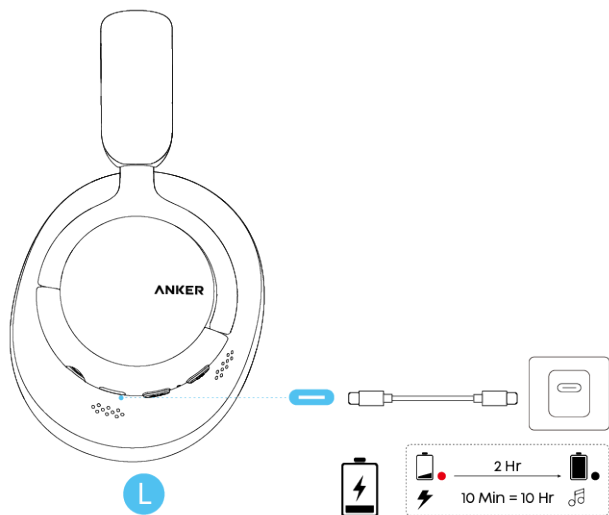
- Under paring vil LED-indikatoren begynne å blinke blått. Når paringen er fullført, lyser LED-indikatoren i 3 sekunder og slukker deretter.

Google Fast Pair: Få umiddelbar paring med Android-smarttelefonen din (med Android 6.0 eller nyere) via Fast Pair, aktivert av Google. For å manuelt pare eller koble til en ny enhet, dobbeltrykk på av/på-knappen når hodetelefonene er slått på. Alternativt kan du, med hodetelefonene slått av, trykke og holde inne av/på-knappen i 5 sekunder for å gå inn i Bluetooth-paringsmodus.



- Som standard slår hodetelefonene seg automatisk av etter 5 timer uten Bluetooth-tilkobling. Du kan tilpasse varigheten for automatisk avslåing i appen.

LADING

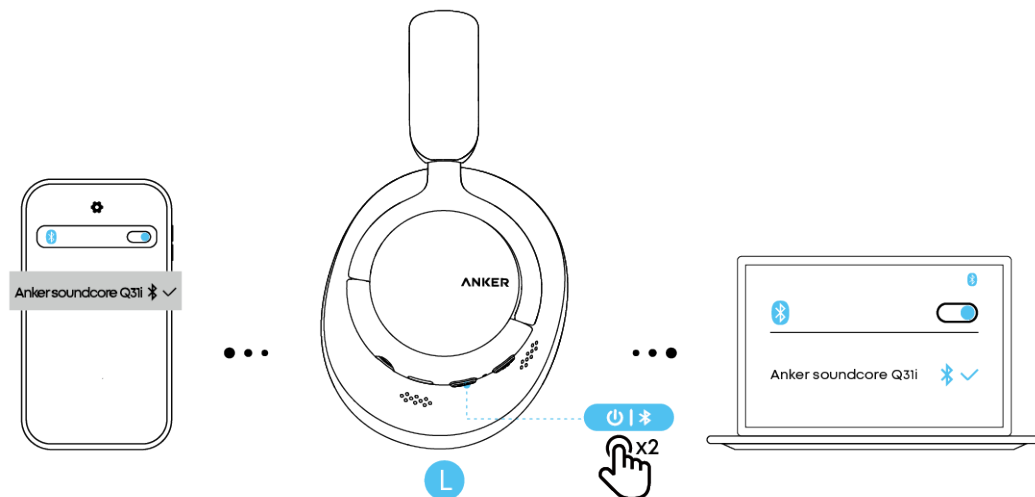


Bruk den medfølgende ladekabelen til å koble hodetelefonene til en strømkilde. En full opplading tar omtrent 2 timer, og 10 minutters lading gir 10 timers trådløs avspillingstid.



- Sørg for at USB-C-porten er helt tørr før lading.
- Hodetelefonene slår seg automatisk av under lading og kan ikke brukes mens de lades.
- Bruk kun sertifiserte ladere og kabler som oppfyller gjeldende standarder til lading.

DOBBEL TILKOBLING



Funksjonen for dobbel tilkobling aktiveres automatisk. Hvis du foretrekker å deaktivere denne funksjonen, trykk på tannhjulikonet i øvre høyre hjørne for å få tilgang til Innstillinger, og trykk deretter på av/på-bryteren for Dobbelt tilkobling for å slå den av.

Når du allerede er tilkoblet én enhet, trykk to ganger på av/på-knappen for å pare med en ny enhet.

For å endre hvilken enhet som spiller av lyd, sett manuelt lyden på pause på den nåværende enheten og gjenoppta avspillingen på den andre tilkoblede enheten.



- LDAC er ikke tilgjengelig når hodetelefonene er tilkoblet to enheter samtidig.

STØYREDUKSJON / TRANSPARENSMODUS

Trykk på NC-knappen for å bytte til støyreduksjonsmodus (standard), som hjelper med å redusere bakgrunnsstøy slik at du kan fokusere på musikken din.

Trykk på NC-knappen igjen for å bytte til transparensmodus, slik at du kan nyte musikken din samtidig som du tydelig hører lyder rundt deg. Du kan også tilpasse funksjonene for enkelt- og dobbelttrykk på NC-knappen. For å gjøre dette, åpne appens hjemmeside og gå til Controls > NC Button > Single Press.



- For best støyreduksjon, sørg for at hodetelefonene brukes riktig og at ørekoppene dekker ørene dine fullstendig.
- Hodetelefonene går automatisk tilbake til støyreduksjonsmodus etter at de er slått av og på igjen, uansett hvilken modus som var aktiv før avslåing.

KNAPPEKONTROLLER

Funksjon	Knapp	Handling
Bytt omgivelseslydmodus (ANC på / Transparens)	NC	Trykk én gang

* ANC av må aktiveres i appen.		
Slå på / av		Trykk og hold inne i 2 sekunder
Koble til den andre enheten		Trykk to ganger
Gå manuelt inn i paringsmodus		Trykk og hold inne i 5 sekunder (når hodetelefonene er slått av)
Spill / Pause		Trykk én gang
Neste spor		Trykk og hold inne i 2 sekunder
Forrige spor		Trykk og hold inne i 2 sekunder
Volum opp		Trykk én gang
Volum ned		Trykk én gang
Svar / Avslutt en samtale		Trykk én gang
Avvis en samtale		Trykk og hold inne i 2 sekunder
Demp / Gjenopprett mikrofonen		Trykk og hold inne i 2 sekunder
Aktiver taleassistent / hvilemodus * Du kan angi ønsket funksjon i soundcore-appen.		Trykk og hold inne i 2 sekunder
Nullstill enheten	 	Trykk og hold inne i 5 sekunder

AI-ASSISTENT

Før bruk:

- Avinstaller eventuelle tidligere versjoner av soundcore-appen på enheten din og last ned den nyeste versjonen.
- For å bruke AI-assistenten, last ned soundcore-appen og sørg for at den forblir tilkoblet hodetelefonene dine. På Android-enheter må du justere systeminnstillingene for å tillate at appen kjører i bakgrunnen.

- AI-assistenten prioriterer ditt personvern og din datasikkerhet.
- AI-genererte svar er kun til referanse og kan inneholde unøyaktigheter, spesielt angående politiske eller sensitive emner. Vennligst bruk din egen vurdering.
- Bildene som vises, er kun for illustrasjonsformål.

Hva Anka kan gjøre for deg

Funksjon	Hva den gjør	Eksempelkommando (si følgende til Anka etter å ha aktivert med «Hey Anka»)
Besvare spørsmål	Fungerer som ditt bærbare oppslagsverk. Spør om hva som helst når som helst.	«Hvorfor har sjiraffer så lang hals?»
Uformell samtale	Snakker med deg som en venn ville gjort, og hjelper deg med å slappe av.	«Fortell meg en vits.»
Informasjonssammenstilling	Gir deg daglige nyheter og oppdateringer.	«Fortell meg de siste teknologinyhetene for i dag.»
Informasjonssøk	Sjekker været, siste kamprresultater og mer.	«Hvordan er været i New York i dag? Trenger jeg paraply når jeg går ut?»

- Noen talekommandoer fungerer kanskje ikke på grunn av begrensninger i appen.

Hvordan få tilgang til funksjonen

1. Gå til innstillingssiden, finn innstillingene for AI-chat, og aktiver bryteren for talevekking med «Hey Anka». Du kan deretter bruke Anka-assistenten ved å si «Hey Anka».
2. I soundcore-appen, gå til **Anka Page > Chat With Anka**.
3. Gå til kontrollsiden, still inn langt-trykk-handlingen for MFB til å utløse Anka-assistenten. Etter dette kan du få tilgang til Anka-assistenten ved å trykke og holde inne MFB på hodetelefonene dine.

AI-OVERSETTELSE

Merk: Funksjonsveier og grensesnitt kan endre seg med programvareoppdateringer. For den mest nøyaktige veiledningen, se den nyeste versjonen av appen din.

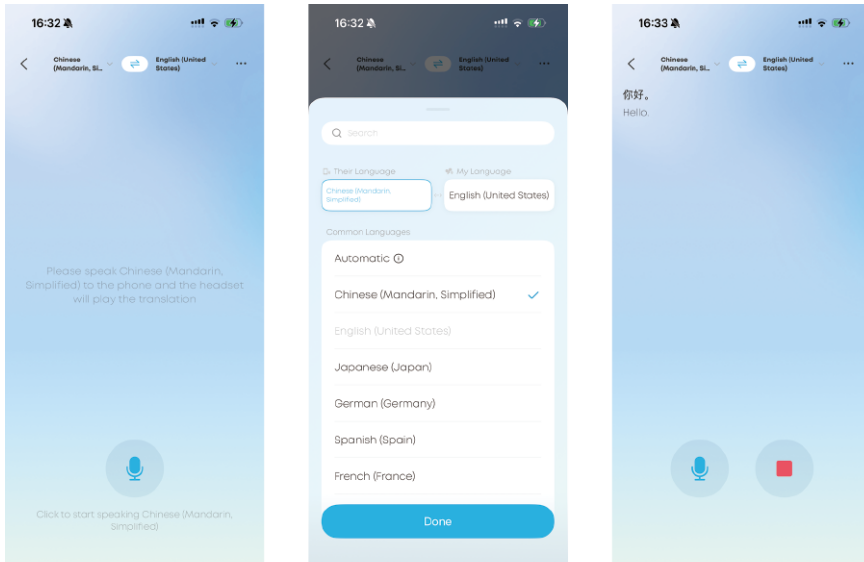
Før bruk:

- Oppdater soundcore-appen til den nyeste versjonen og sørg for at hodetelefonene er tilkoblet appen.
- Deaktiver dobbel tilkobling.

Sanntidsoversettelse

I situasjoner der du er utsatt for innhold på et fremmed språk over lengre perioder (f.eks. forelesninger, timer), gir sanntidsoversettelse kontinuerlig tekstvisning og lydavsplissing av det oversatte innholdet med nesten ingen forsinkelse.

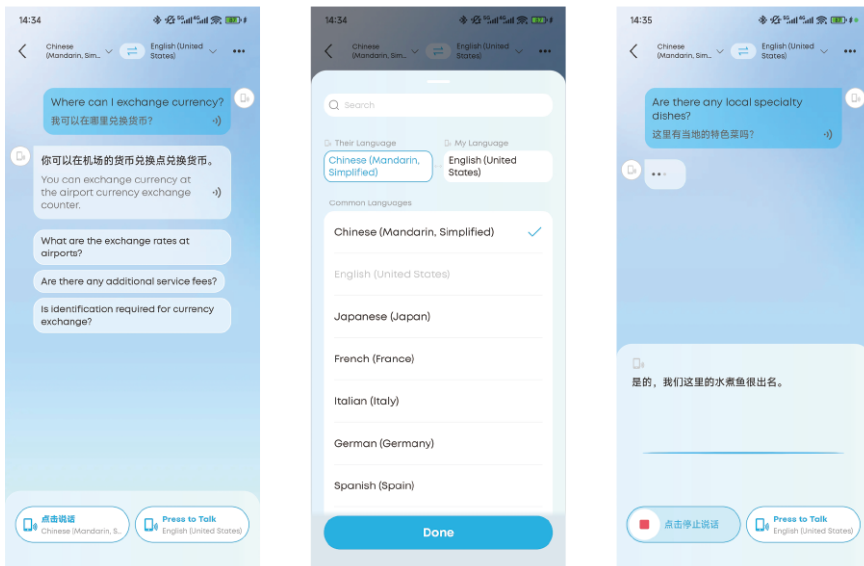
I soundcore-appen, gå til Anka -siden og trykk på **Sanntidsoversettelse**. Sørg for at ørepluggene er tilkoblet appen.



1. Trykk på **Sanntidsoversettelse**.
2. Trykk på språkdelen øverst på siden, og velg deretter **Deres språk** og **Mitt språk**.
3. Trykk på mikrofonknappen for å starte opptak.

Ansikt-til-ansikt-oversettelse

I soundcore-appen, gå til Anka -siden og trykk på **Ansikt-til-ansikt-oversettelse**.



Når hodetelefonene er tilkoblet appen, følg trinnene nedenfor for å prøve ansikt-til-ansikt-oversettelse.

1. Trykk på språkdelen øverst på siden, og velg deretter **Deres språk** og **Mitt språk**.
2. Trykk på knappen nede til høyre og tal til hodetelefonene dine. Oversettelsen spilles av fra telefonen din.
3. Trykk på knappen nede til venstre og tal inn i telefonen din. Oversettelsen spilles av fra hodetelefonene dine.



- Denne funksjonen fungerer selv om hodetelefonene ikke er tilkoblet appen. Bare tal inn i telefonen din, og oversettelsen spilles av gjennom høyttaleren.

HVILEMODUS

Funksjonsveier og grensesnitt kan endre seg med programvareoppdateringer. For den mest nøyaktige veiledningen, se den nyeste versjonen av appen din.

Hvilemodus gir deg en personlig avslapningsopplevelse. Når denne modusen er aktivert, spiller hodetelefonene automatisk innebygde lyder som hjelper deg å slappe av, sove eller ta en kort pause.

Støyreduksjon er aktivert som standard i hvilemodus og kan ikke byttes til en annen omgivelseslydmodus.

For å aktivere hvilemodus, gå til hjemmesiden, trykk på **Controls > MFB > Long Press > Nap Mode**.

- Trykk og hold inne multifunksjonsknappen: Gå inn i / bytt til hvilemodus
- Trykk på multifunksjonsknappen igjen: Avslutt hvilemodus
- Trykk og hold inne volumknappen: Bytt bakgrunnslydspor
- Trykk på volumknappen: Juster volum

Du kan angi standardvarigheten for hvilemodus i appen. Når nedtellingen er ferdig, vil en alarm lyde. Mens alarmen ringer, trykk på en knapp for å avslutte hvilemodus. Hvis timeren er på og alarmen ikke har lydt ennå, kan du avslutte hvilemodus tidlig ved å trykke på multifunksjonsknappen én gang.



- Volumet i hvilemodus kan ikke justeres med telefonen, datamaskinen eller andre tilkoblede enheter.
- Hvis du mottar en samtale mens du er i hvilemodus, vennligst avslutt hvilemodus før du svarer for å sikre riktig lyd kvalitet under samtalen.

ROMLYD

Romlyd skaper en fengslende lytteopplevelse ved å plassere lyd rundt deg.

- **Fast:** Lytt til romlyd uten hodesporing.

LDAC

Aktiver LDAC på enheter som kjører Android 8.0 eller nyere for å oppleve lyd av høyere kvalitet. LDAC gir en bedre lytteopplevelse, men kan øke strømforbruket og redusere avspillingstiden. For den mest stabile Bluetooth-tilkoblingen, anbefaler vi å bruke LDAC i et miljø med lite interferens.

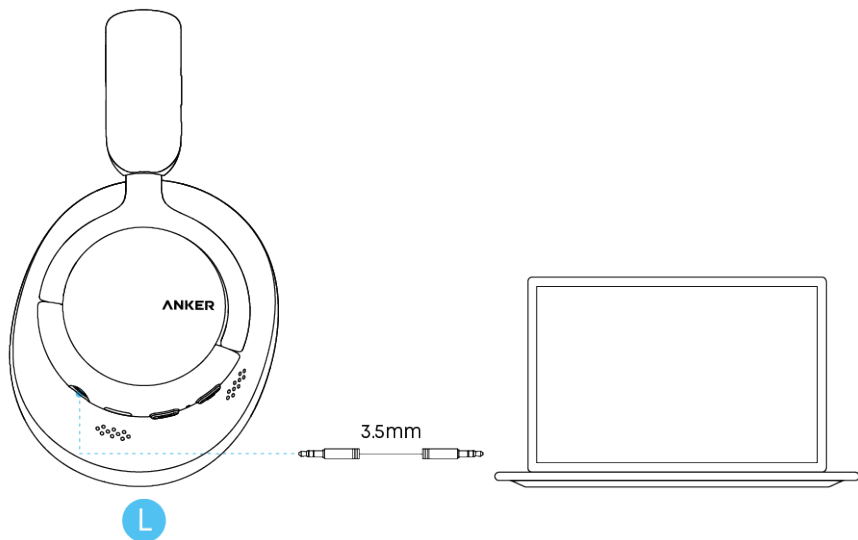
Følg trinnene nedenfor for å aktivere LDAC på enheten din:



- LDAC er kun tilgjengelig på Android-enheter. iOS (iPhone) støtter ikke denne funksjonen. Samsung-telefoner må først aktivere LDAC-bryteren i systeminnstillingene før den aktiveres i soundcore-appen.

1. Åpne soundcore-appen og gå til Innstillinger.
2. Trykk på Lydmodus.
3. Velg Foretrukket lyd kvalitet og bytt til LDAC-lydkodeken.
4. Hvis hodetelefonene er tilkoblet to enheter samtidig, vil systemet angi at LDAC ikke støttes. I popup-meldingen, trykk på Aktiver for å fortsette.
5. Det tar omtrent 10 sekunder å bytte lydkodek. Hvis en fastvareoppdatering er tilgjengelig for hodetelefonene, kan du bli bedt om å oppdatere dem.

KABLET LYTTING



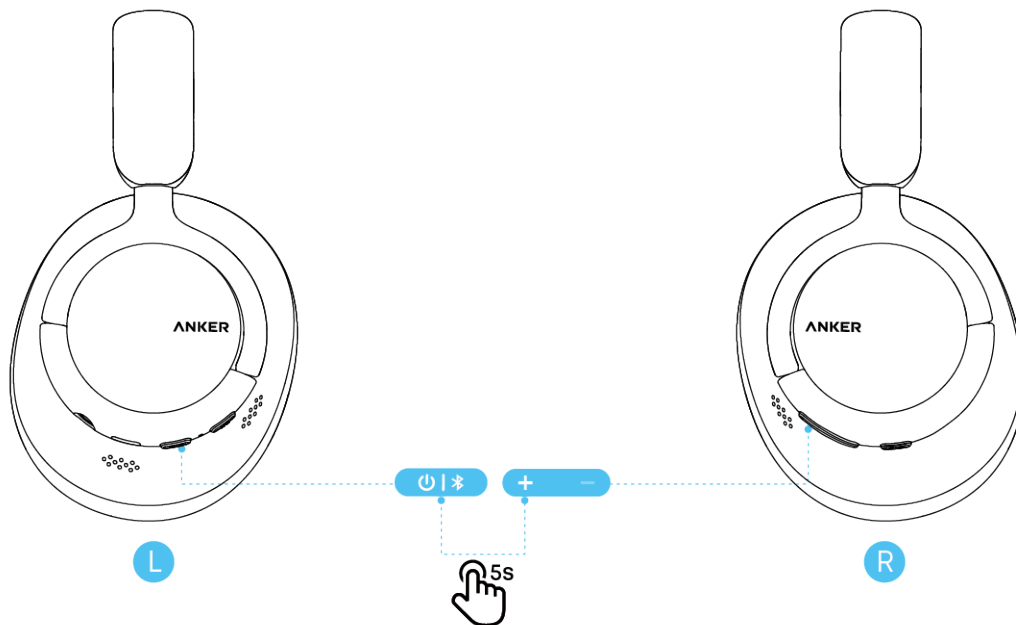
Koble hodetelefonene til en ekstern enhet med en 3,5 mm AUX-kabel for kablet lytting.

Kablet lytting slår automatisk av Bluetooth-modus.



- Under kablet lytting er alle knappefunksjoner utilgjengelige.

NULLSTILLING



Du kan trenge å nullstille hodetelefonene dine hvis du opplever tilkoblings- eller funksjonsproblemer. Slett først paringshistorikken fra Bluetooth-enheten din. Trykk og hold inne volum opp-knappen og av/på-knappen samtidig i 5 sekunder til LED-en blinker rødt tre ganger.

FASTVAREOPPDATERING

Du vil bli varslet når en fastvareoppdatering er tilgjengelig når hodetelefonene kobles til appen. Sørg for at hodetelefonene er slått på og tilkoblet en enhet til fastvareoppdateringen er fullført. Bruk ikke hodetelefonene under oppdateringen, og sørg for en stabil internettforbindelse.

SPESIFIKASJONER

Inngang	5V 0.75A
Batterikapasitet	750 mAh
Ladetid	120 minutter Hurtiglading: 10 minutters lading gir opptil 10 timers bruk
Avspillingstid (ANC av)	Opptil 80 timer
Avspillingstid (ANC på)	Opptil 50 timer
Elementstørrelse	40 mm
Frekvensrespons	20 Hz - 40 kHz
Impedans	16 Ω
Bluetooth-versjon	Bluetooth 6.0
Bluetooth-rekkevidde	15 m

Samsvarsinformasjon

Merk: «x»-en i SN-koden: xxxxxxxxxxxxxx er en variabel, se tabellen nedenfor.

Variabel «x»	Variabelens område	Innhold
Åttende	8,9,A,B,C...	Angir året, 8 betyr 2018, 9 betyr 2019, A betyr 2020, B betyr 2021, C betyr 2022, og så videre.
Niende og tiende	01,02,03...	Angir uker, 01 betyr den første uken dette året, 02 betyr den andre uken dette året, og så videre.
Ellevte	1-7	Angir dato, 1 betyr mandag, 2 betyr tirsdag..., 7 betyr søndag, og så videre.

De siste fem	00001-99999	Angir serienummer.
--------------	-------------	--------------------

Herved erklærer Anker Innovations Limited at denne enheten er i samsvar med The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023. For samsvarserklæringen, besøk nettstedet: <https://passport.seenebula.com/uk/psti-related>

Standard åpen port: Klassisk Bluetooth

Portbeskrivelse: Etter at enheten er slått på, aktiveres synligheten for klassisk Bluetooth (eller paringsmodus) automatisk, og gir Bluetooth-parings- (eller kontroll-) tjenester. Bluetooth-tjenesten deaktiveres når enheten slås av.